

Guds rike fred!

Endelig skal dere få årsoversikten for regnskapene her. Jeg skulle jo ha sendt det for lenge siden, og utsettelsen skyldes delvis at jeg fikk det ferdigreviderte regnskapet først like før ferien (feb.), og etter ferien ble det utsatt litt p.g.a. mye arbeid, og så ble jeg syk, og det ble enda mere utsatt. Forøvrig er jeg vesentlig bedre, men fremdeles sykemeldt idet det mangler litt på at jeg er helt frisk.

I. REGNSKAP FOR ETABLERING, SPRÅKSTUDIE, ETC. (Avaluttet 31.12.77)

1977.

Tekst	Inntekter		Utgifter	
	Guarani	Kroner	Guarani	Kroner
Saldo pr. 01.01.77	9681	387,00		
Stasjonsdrift	75281	3011,00		
Tiende, priv.lån	53876	2155,00		
Fil.Bedø-dekn u.skudd.	31969	1279,00		
Fil.Bedø-til bøker etc.	53174	2127,00		
Utstyr til huset			16839	673,00
Husleie/strøm			56292	2252,00
Lærer			2925	117,00
Kassettp./kassetter, bøker			66323	2653,00
Flytting Asunc./E-E.			27575	1103,00
Tilbakebet. av priv. lån			22876	915,00
Saldo pr. 31.12.77-overført				
til hosp. kassen.			4826	193,00

Sum 223981 8959,00 223981 8959,00

Kommentarer:

Alt utstyr til huset er misjonens eiendom. Kassettpillere og kassetter brukes i arbeidet blandt indianerne (innlestede deler av bibelen på guarani.)

Regnskapet er revidert av Kjell-Arne Johansen og Anna Mjåland.

II. Regnskapet for hospitalet "Eben-Ezer" 1977.

Tekst	Inntekter		Utgifter	
	Guarani	Kroner	Guarani	Kroner
Saldo pr. 01.01.77	50000	2000,00		
Medisinsalg	414953	16598,00		
Gaver til arb..	99017	3961,00		
Stasj.drift v.G.Westgård	49474	1979,00		
Stasj.drift v/fam.Larsen	80284	3211,00		
Nonadmidler	50000	2000,00		
Kjøp av medisiner			435151	17406,00
Hjelp i hosp..			17600	704,00
Div. husholdn. art..			4321	173,00
Bilen			71493	286,00
Hjelp til fattige			13628	545,00
Div.utgifter			51875	2075,00
Kost til ind. på hosp..			80400	3216,00
Strøm (diesel)			35700	1428,00
Saldo pr. 31.12.77			33560	1342,00
Sum:	743728	29749,00	743728	29749,00

Kommentarer:

1. Som en ser er summen større for ~~kjøpte~~ enn solgte medisiner, noe som skyldes at det gis bort mye medisin til indianer og andre fattige, samt varer på lager pr. 31.12.77.
2. Gaver: bl. a. fra Kristne medisineralag, Lårdal, p. menighet.
3. Nonadmidler: F.t. 3 godkjente stillinger (1977) av Nonad som gir ca 44 000 kr pr. stk - tot. 132 000 kr. Derfra trekkes 10% til misj. kenteret, lønn til fam Jørud (til 15. mai 77), hjemreise for Jøruds, lønn til Brit-Lajla etc., og det overskytende overføres hit, og av disse ble kr. 2000,00 overført til hospitalkassen, resten i hovedkassen v/Anna Strømsrud. (se siste regnskapsoversikt.)
4. Bilen: den brukes til sykebesøk, ambulanse og mye til møter rundt omkring. Regnskapet er revidert av Kjell-Arne Johansen og Anna Mjåland.

Regnskapet er revidert av Kjell-Arne Johansen og Anna Mjåland.

III. REGNSKAP FOR KOLONIEN "EBEN-EZER" v/Anna Strømsrud.

Tekst	INNTEKTER		UTGIFTER	
	Guarani	Kroner	Guarani	Kroner
Kassabeh. ol. ol.	623.88	24923		
Noradmidler	169648.	67859		
Fra Lårdal p.m.	376913	15.77		
Hjelp etter brannen v/KS	58342.	23336		
Gaver	65219	26.8		
Til Land-Rover fra Norad	27342.8	1.9369		
Solgt buldosaren	3.000.000	12.000		
Inntekt på sagbruket	5923.	2369		
Inntekt på åkeren	198.00	793		
Renter i banken	17547	7.1		
Åkeren		1534.9		6136
Sagbruket		9.826		3633
Lønninger		151615		6.064
Evgl. Juan Ortega (nå pastor her)		153.000		612.
Porte og telf.		7.906		2836
Bilene		3178.5		12712
Traktorene		11346.		4538
Skolen		48378		1936
Prevista		62895		2516
Nyanskaffelser		6.982.3		243928
Hjelp til ind..		94376		3775
Rep. atter brannen		591691		23667
Bensin		255596		1.224
Disel		28.863		11234
Vedlikehold		13282.		5315
Huset i Pedro Juan Cab..		185575		7424
Diverse		222753		891.
Det nye skolehuset		42774		171.
Kassabeh. pr. 31.12.77		1.896.		4358

Sum: 91759.5 367.36 91759.5 367.36

Kommentarer:

1. Noradmidler er forklart på punkt 3 komm. side 2.
2. Brann: nyttårsaften brøt det ut brann i huset hvor G. Westgård bodde, og skadene bla ganske omfattende...

3. Landrover: Nørad dekte 75 % av utgiftene, resten ved salg av den gamle bilen og midler fra misjonsfødnet.

4. Buldesæven var innkjøpt for Nøradmidler i starten her, og Jørud mente at den ble for dyr å holde i bruk, så den ble byttet inn (solgt) mot en større traktor (har en mindre fra før). På den nye traktoren er det påmontert skjær for rydding av mark etc. samt vinsj for uttaking av tømmer.

5. Sagebruket ble ikke så mye brukt i 1977, derfor liten inntekt... og større utgifter.

6. Akeren drives vesentlig av to grunner: 1) for å skaffe arbeid til indianerne. 2) for å ha mat til nyankomne indianere (og til hospitalet)

7. Provista: er mat til nyankomne indianere, syke etc..

8. Den nye skolehuset skal bygges inne i selve kolonien (3 km. fra oss)

Som en ser er det relative store tall (til misjon å være), og det går jo bra så lenge en har Nørad støtte. Ettersom vi har delt ansvaret mellom oss og Anna Strømsrud, har vi også delt regnskapet, d.v.s. vi (fam. Larsen) har ansvaret for hospitalet (og møtevirksomheten), mens hun har ansvaret for den øvrige driften. Foruten pastoren Juan Ortega, er en trakterist fast ansatt, samt at det brukes dagarbeidere til div. arbeid.

Vel, jeg håper dette bli til litt hjelp for dere for å forstå den økonomiske siden av arbeidet her. Hvis det er noen spørsmål, er jeg takknemlig for å få høre fra dere.

Broderhilsen

3775	24376	
23667	51691	
10224	25596	
11234	28063	
5315	13282	
7424	18575	
8910	22273	
1710	4274	
4358	10860	

Sum: 917505 367036 917505 367036

Kommentarer:
1. Nøradmidler er forklart på punkt 3 komm. side 2.
2. Brann: utførelsen prøv ut brann i huset hvor G. Westgård bodde, og skadene ble ganske omfattende...